

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1577/90 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1578/90 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 3
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1579/90 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη ... 5
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1580/90 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί παρεκκλίσεως από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 19/82 και (ΕΟΚ) αριθ. 3653/85 όσον αφορά τις εισαγωγές προϊόντων του τομέα του κρόδειου και αίγιου κρέατος καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών 7
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1581/90 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1183/86 για τη θέσπιση των λεπτομερειών του καθεστώτος ελέγχου των τιμών και των ποσοτήτων που τίθενται στην κατανάλωση στην Ισπανία ορισμένων προϊόντων του τομέα των λιπαρών ουσιών 9
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1582/90 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3474/89 για τον καθορισμό για την περίοδο εμπορίας 1989/90 της μέγιστης ποσότητας ηλιανθέλαιου που θα διατεθεί στην κατανάλωση στην Ισπανία και θα εξαχθεί από αυτό το κράτος μέλος 10
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1583/90 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 για αποκατάσταση του προτιμησιακού δασμού κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (standard) καταγωγής Ισραήλ 11
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1584/90 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί τροποποίησης του ποσού θάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης 13
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1585/90 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί τροποποίησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση 15

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1586/90 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την έβδομη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 983/90	17
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1587/90 της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί τροποποίησης του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά	18

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

90/263/ΕΟΚ:

- * Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την προσωρινή παράταση της ισχύος του πρωτοκόλλου που έχει προσαρτηθεί στη συμφωνία μεταξύ της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, όσον αφορά την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Σενεγάλης, για την περίοδο από 1ης έως 31 Μαρτίου 1990
- Συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την προσωρινή παράταση ισχύος του πρωτοκόλλου που έχει προσαρτηθεί στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης όσον αφορά την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Σενεγάλης, για την περίοδο από 1ης έως 31 Μαρτίου 1990

90/264/ΕΟΚ:

- * Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Ιουνίου 1990 σχετικά με την προσέγγιση των πορτογαλικών τιμών του δουτύρου και του βοείου κρέατος προς τις κοινές τιμές ...

90/265/ΕΟΚ:

- * Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Ιουνίου 1990 σχετικά με την προσέγγιση των πορτογαλικών τιμών οπωροκηπευτικών προς τις κοινές τιμές

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1577/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 13ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1340/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 754/90 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 12 Ιουνίου 1990·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 754/90 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1990, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 83 της 30. 3. 1990, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές	
	Πορτογαλία	Τρίτες χώρες
0709 90 60	39,80	128,91 ^(?) ^(?)
0712 90 19	39,80	128,91 ^(?) ^(?)
1001 10 10	49,77	190,51 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 10 90	49,77	190,51 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 90 91	40,78	151,33
1001 90 99	40,78	151,33
1002 00 00	65,46	135,24 ^(*)
1003 00 10	56,71	130,91
1003 00 90	56,71	130,91
1004 00 10	48,11	123,39
1004 00 90	48,11	123,39
1005 10 90	39,80	128,91 ^(?) ^(?)
1005 90 00	39,80	128,91 ^(?) ^(?)
1007 00 90	56,71	143,97 ^(*)
1008 10 00	56,71	38,09
1008 20 00	56,71	105,69 ^(*)
1008 30 00	56,71	5,14 ^(?)
1008 90 10	(?)	(?)
1008 90 90	56,71	5,14
1101 00 00	71,56	225,49
1102 10 00	106,11	203,80
1103 11 10	91,98	309,02
1103 11 90	75,71	241,95

- (1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.
- (2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.
- (3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.
- (4) Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.
- (5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.
- (6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10) και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 271 της 10. 12. 1971, σ. 22).
- (7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1578/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1340/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1916/89 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση, και του προαναφερθέντος συντελεστή·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 12 Ιουνίου 1990·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης Πορτογαλίας, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται στο μηδέν.

2. Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1990, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 1. 7. 1989, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δόνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Εκμ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
	6	7	8	9
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	3,73	3,73	3,73
1001 10 90	0	3,73	3,73	3,73
1001 90 91	0	1,62	1,62	0,68
1001 90 99	0	1,62	1,62	0,68
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	2,47	2,47	0,95

Β. Βόνη

(Εκμ/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
	6	7	8	9	10
1107 10 11	0	2,88	2,88	1,21	1,21
1107 10 19	0	2,15	2,15	0,90	0,90
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1579/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/89 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1575/90 ⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1920/89 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 1. 7. 1989, σ. 13.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 149 της 13. 6. 1990, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά
1701 11 10	33,06 (1)
1701 11 90	33,06 (1)
1701 12 10	33,06 (1)
1701 12 90	33,06 (1)
1701 91 00	35,54
1701 99 10	35,54
1701 99 90	35,54 (2)

(1) Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92%. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 151 της 30. 6. 1968, σ. 42).

(2) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό αυτό εφαρμόζεται επίσης στη ζάχαρη που έχει ληφθεί από λευκή ζάχαρη και ακατέργαστη ζάχαρη και στην οποία έχουν προστεθεί ουσίες εκτός των αρωματικών ή των χρωστικών.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1580/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1990

περί παρεκκλίσεως από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 19/82 και (ΕΟΚ) αριθ. 3653/85 όσον αφορά τις εισαγωγές προϊόντων του τομέα του πρόβειου και αίγειου κρέατος καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του πρόβειου και αίγειου κρέατος⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2641/80 του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 1980 περί παρεκκλίσεως από ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3643/85 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1985 σχετικά με το καθεστώς κατά την εισαγωγή που εφαρμόζεται σε ορισμένες τρίτες χώρες στον τομέα του πρόβειου και αίγειου κρέατος από το 1986⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3939/87⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1373/90 του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1990 για την αναστολή της εισφοράς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή ζωντανών προβατοειδών και αιγοειδών⁽⁵⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, οι εισφορές που εφαρμόζονται στα εν λόγω προϊόντα περιορίζονται στο ποσό που προκύπτει από τις συμφωνίες αυτοπεριορισμού· ότι το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 19/82 της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 952/90⁽⁷⁾, αναφέρει ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στις εισαγωγές που πραγματοποιούνται δάσει των συμφωνιών αυτοπεριορισμού περιορίζεται στο 10% ad valorem· ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3643/85, το άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3653/85 της Επιτροπής⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1645/89⁽⁹⁾, αναφέρει ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στις εισαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρών, πλην εκείνων που έχουν συνάψει με την Κοινότητα συμφωνίες αυτοπεριορισμού, περιορίζεται σε 10% ad valorem·

ότι το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1373/90, κατά παρέκκλιση από τις συμφωνίες αυτοπεριορισμού που συνήφθησαν με τις ακόλουθες τρίτες χώρες: Αυστρία και Ρουμανία, και κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3643/85, αναστέλλει έως τις 31 Δεκεμβρίου 1992 την είσπραξη της εισφοράς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή ζωντανών προβατοειδών και αιγοειδών που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0104 10 90 και ΣΟ 0104 20 90·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Προβάτων και Αιγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τα ζωντανά προβατοειδή και αιγοειδή που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0104 10 90 και 0104 20 90, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 19/82, τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται έως τις 31 Δεκεμβρίου 1992, μετά από προσκόμιση των πιστοποιητικών για την εξαγωγή που εκδίδονται από την Αυστρία και τη Ρουμανία περιλαμβάνουν στη θέση 24 μία των ακόλουθων ενδείξεων:

- Exacción limitada a cero (aplicación del Reglamento (CEE) nº 1580/90)
- Importafgift begrænset til nul (jf. forordning (EØF) nr. 1580/90)
- Beschränkung der Abschöpfung auf Null (Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 1580/90)
- Εισφορά περιοριζόμενη στο μηδέν (εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1580/90)
- Levy limited to zero (application of Regulation (EEC) No 1580/90)
- Prélèvement limité à zéro (application du règlement (CEE) nº 1580/90)
- Prelievo limitato a zero (applicazione del regolamento (CEE) n. 1580/90)
- Heffing beperkt tot nul (toepassing van Verordening (EEG) nr. 1580/90)
- Direito nivelador limitado a zero (aplicação do Regulamento (CEE) nº 1580/90).

Άρθρο 2

Για τα ζωντανά προβατοειδή και αιγοειδή που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0104 10 90 και 0104 20 90 κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3653/85, τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται έως τις 31 Δεκεμβρίου 1992, περιλαμβάνουν στη θέση 24 μία των ακόλουθων ενδείξεων:

(¹) ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.
 (²) ΕΕ αριθ. L 275 της 18. 10. 1980, σ. 2.
 (³) ΕΕ αριθ. L 348 της 24. 12. 1985, σ. 2.
 (⁴) ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1987, σ. 1.
 (⁵) ΕΕ αριθ. L 133 της 24. 5. 1990, σ. 6.
 (⁶) ΕΕ αριθ. L 3 της 7. 1. 1982, σ. 18.
 (⁷) ΕΕ αριθ. L 96 της 12. 4. 1990, σ. 73.
 (⁸) ΕΕ αριθ. L 348 της 24. 12. 1985, σ. 21.
 (⁹) ΕΕ αριθ. L 162 της 13. 6. 1989, σ. 21.

- Exacción limitada a cero (aplicación del Reglamento (CEE) nº 1580/90)
- Importafgift begrænset til nul (jf. forordning (EØF) nr. 1580/90)
- Beschränkung der Abschöpfung auf Null (Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 1580/90)
- Εισφορά περιοριζόμενη στο μηδέν (εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1580/90)
- Levy limited to zero (application of Regulation (EEC) No 1580/90)
- Prélèvement limité à zéro (application du règlement (CEE) nº 1580/90)
- Prelievo limitato a zero (applicazione del regolamento (CEE) n. 1580/90)
- Heffing beperkt tot nul (toepassing van Verordening (EEG) nr. 1580/90)

- Direito nivelador limitado a zero (aplicação do Regulamento (CEE) nº 1580/90).

Άρθρο 3

Μετά από αίτηση των ενδιαφερομένων και με προσκόμιση της αποδείξεως ότι πραγματοποιήθηκε η εισαγωγή με βάση ένα πιστοποιητικό εισαγωγής που εκδίδεται από την 1η Ιανουαρίου 1990, τα κράτη μέλη προβαίνουν στην απόδοση των εισφορών που έχουν εισπραχθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1430/79 του Συμβουλίου (1).

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 18 Ιουνίου 1990, με εξαίρεση το μέτρο που προβλέπεται στο άρθρο 3 το οποίο εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 175 της 12. 7. 1979, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1581/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1990

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1183/86 για τη θέσπιση των λεπτομερειών του καθεστώτος ελέγχου των τιμών και των ποσοτήτων που τίθενται στην κατανάλωση στην Ισπανία ορισμένων προϊόντων του τομέα των λιπαρών ουσιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 475/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986 για τον καθορισμό του καθεστώτος ελέγχου των τιμών και των ποσοτήτων που τίθενται στην κατανάλωση στην Ισπανία ορισμένων προϊόντων του τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 387/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις της πράξης προσχώρησης το καθεστώς ελέγχου των τιμών και των ποσοτήτων που τίθενται στην κατανάλωση στην Ισπανία ορισμένων προϊόντων του τομέα των λιπαρών ουσιών λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1990· ότι, για να αποφευχθεί η κερδοσκοπία, οι αντισταθμιστικές εισαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 475/86 πρέπει να σταματήσουν από σήμερα έως την ημερομηνία αυτή· ότι πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1183/86 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 578/90⁽⁴⁾.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 475/86, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 387/90, προβλέπει στο άρθρο 14 παράγραφος 3 τη δυνατότητα χορηγήσεως ειδικής ενισχύσεως στους ηλιανθόσπορους που ενσωματώνονται στις ζωοτροφές· ότι τα κριτήρια του υπολογισμού της

ενισχύσεως αυτής οδηγούν στο ίδιο ποσό με την αντισταθμιστική ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού· ότι πρέπει αυτό να προσδιοριστεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1183/86·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1183/86 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 6, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού καθορίζεται σε έξι μήνες, με ανώτατο όριο όμως στις 31 Δεκεμβρίου 1990.»

2. Στο άρθρο 13 παράγραφος 1, προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Η ειδική ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 475/86 ισούται με την αντισταθμιστική ενίσχυση.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 47.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 42 της 16. 2. 1990, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 24. 4. 1986, σ. 17.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 59 της 8. 3. 1990, σ. 24.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1582/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1990

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3474/89 για τον καθορισμό για την περίοδο εμπορίας 1989/90 της μέγιστης ποσότητας ηλιανθέλαιου που θα διατεθεί στην κατανάλωση στην Ισπανία και θα εξαχθεί από αυτό το κράτος μέλος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 475/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων του καθεστώτος ελέγχου των τιμών και των ποσοτήτων που τίθενται στην κατανάλωση στην Ισπανία ορισμένων προϊόντων του τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 387/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16,

Εκτιμώντας:

ότι, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3474/89 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 581/90⁽⁴⁾, καθόρισε, ιδίως, την ποσότητα των ηλιανθόσπορων που μπορούν να επωφεληθούν της αντισταθμιστικής ενίσχυσης:

ότι, λαμβανομένου υπόψη του θετικού υπολοίπου που εμφανίζεται στο προσωρινό ισοζύγιο του ηλιανθέλαιου για την περίοδο εμπορίας 1989/90, πρέπει να αυξηθεί η ποσότητα των ηλιανθόσπορων που μπορούν να επωφεληθούν της αντισταθμιστικής ενίσχυσης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3474/86, ο αριθμός «115.000» αντικαθίσταται από τον αριθμό «152.000».

*Άρθρο 2*Η αίτηση που προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1183/86 μπορεί να υποβληθεί από την έβδομη ημέρα μετά τη δημοσίευση του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.*Άρθρο 3*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 47.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 42 της 16. 2. 1990, σ. 8.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 337 της 21. 11. 1989, σ. 19.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 59 της 8. 3. 1990, σ. 30.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1583/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1990

για αποκατάσταση του προτιμησιακού δασμού κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (standard) καταγωγής Ισραήλ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Ισραήλ, Ιορδανίας, Μαρόκου και Κύπρου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3551/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2396/89 του Συμβουλίου⁽³⁾ καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για τα άνθη και τα μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά, καταγωγής Κύπρου, Ιορδανίας, Μαρόκου και Ισραήλ·

ότι το άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 θεσπίζει ότι αποκαθίσταται ο προτιμησιακός δασμός, για ένα προϊόν και για δεδομένη καταγωγή, εάν οι τιμές του εισαγόμενου προϊόντος (μη αφαιρουμένου του πλήρους δασμού) για το 70 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες είναι διαθέσιμες οι τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας, ισούνται ή είναι μεγαλύτερες από το 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή κατά μια διάρκεια, που υπολογίζεται από την πραγματική εφαρμογή του μέτρου της αναστολής του προτιμησιακού δασμού:

- δύο συνεχόμενων ημερών πώλησης, μετά την αναστολή σε εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού αυτού,
- τριών συνεχόμενων ημερών πώλησης, μετά την αναστολή σε εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού αυτού·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1387/90 της Επιτροπής⁽⁴⁾, καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ.

3556/88⁽⁶⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος·

ότι για να επιτραπεί η κανονική λειτουργία του καθεστώτος, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό των τιμών εισαγωγής:

- για τα νομίματα που διατηρούνται μεταξύ τους στο εσωτερικό μεγίστης στιγμιαίας αποκλίσεως τους μετρητοίς κατά 2,25 %, μια ισοτιμία που βασίζεται στην κεντρική τιμή, η οποία πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1636/87⁽⁸⁾,
- για τα άλλα νομίματα, μια ισοτιμία που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο όρο των τιμών συναλλάγματος τους μετρητοίς για κάθε ένα από τα νομίματα αυτά, που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας καθορισμένης περιόδου, σε σχέση με τα νομίματα της Κοινότητας που αναφέρονται στην προηγούμενη υποπερίπτωση και σε σχέση με τον προαναφερθέντα συντελεστή·

ότι, για τα μονοανθή γαρίφαλα (standard), καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2396/89 έχει ανασταλεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1178/90 της Επιτροπής⁽⁹⁾·

ότι, με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 πρώτη υποπερίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αποκατάσταση του προτιμησιακού δασμού για τα μονοανθή γαρίφαλα (standard), καταγωγής Ισραήλ· ότι θα πρέπει να αποκατασταθεί ο προτιμησιακός δασμός,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές μονοανθών γαρίφαλων (standard), καταγωγής Ισραήλ, των κωδικών ΣΟ ex 0603 10 13 και ex 0603 10 53 ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2396/89 αποκαθίσταται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουνίου 1990.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 311 της 17. 11. 1988, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 227 της 4. 8. 1989, σ. 9.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 133 της 24. 5. 1990, σ. 37.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 72 της 18. 3. 1988, σ. 16.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 311 της 17. 11. 1988, σ. 8.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 153 της 13. 6. 1987, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 9. 5. 1990, σ. 34.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1584/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1990

περί τροποποίησης του ποσού δάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1467/90 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1518/90 ⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1467/90 στα στοιχεία που διαθέτει

η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση του ποσού δάσεως της εισφοράς κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης, η οποία ισχύει σήμερα, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσά δάσεως της εισφοράς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζεται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1467/90 τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 140 της 1. 6. 1990, σ. 39.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 143 της 6. 6. 1990, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί τροποποίησης του ποσού δάσεως της εισφοράς
κατά την εισαγωγή για τα σιρόπια και ορισμένα άλλα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης

(σε Ευ)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό δάσεως ανά 1% περιεκτικότητας σε σακχαρόζη και ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Ποσό της επιστροφής για 100 kg ξηράς ουσίας
1702 20 10	0,3554	—
1702 20 90	0,3554	—
1702 30 10	—	43,23
1702 40 10	—	43,23
1702 60 10	—	43,23
1702 60 90	0,3554	—
1702 90 30	—	43,23
1702 90 60	0,3554	—
1702 90 71	0,3554	—
1702 90 90	0,3554	—
2106 90 30	—	43,23
2106 90 59	0,3554	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1585/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1990

περί τροποποίησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1522/90 της Επιτροπής ⁽³⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1522/90 στα στοιχεία για τα οποία

έλαβε γνώση η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή, οι οποίες ισχύουν σήμερα, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση και όχι μετουσιωμένων, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1522/90 τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 144 της 7. 6. 1990, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί τροποποίησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

(σε Ecu)

Κωδικός προϊόντος	Επιστροφή	
	ανά 100 kg	ανά 1% περιεκτικότητας σε σακχαρόζη και ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 90 100	26,95 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	28,34 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	26,95 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	28,34 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,2930
1701 99 10 100	29,30	
1701 99 10 910	30,81	
1701 99 10 950	29,81	
1701 99 90 100		0,2930

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92%. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

⁽²⁾ Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 255 της 26. 9. 1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ αριθ. L 309 της 21. 11. 1985, σ. 14).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1586/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1990

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την έβδομη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 983/90

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/89 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 983/90 της Επιτροπής της 19ης Απριλίου 1990 περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης ⁽³⁾, διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 983/90, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για

την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την έβδομη τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την έβδομη τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 983/90, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 33,386 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 100 της 20. 4. 1990, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1587/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουνίου 1990

περί τροποποίησης του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1340/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 4 εδάφιο δεύτερο περίοδος τέταρτη,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως στον τομέα των σιτηρών, των γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή και με τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά καθορίσθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1465/90 της Επιτροπής⁽⁴⁾.

ότι, συναρτήσει των τιμών cif και των τιμών cif αγοράς υπό προθεσμία της ημέρας αυτής και αφού ληφθεί υπόψη η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στην επιστροφή για τα σιτηρά, που ισχύει επί του παρόντος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το διορθωτικό στοιχείο που εφαρμόζεται στις επιστροφές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εξαγωγές των σιτηρών, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 και καθορίζεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1465/90, τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουνίου 1990.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουνίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1990, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.

(4) ΕΕ αριθ. L 140 της 1. 6. 1990, σ. 34.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Ιουνίου 1990 περί τροποποίησης του διορθωτικού στοιχείου που εφαρμόζεται κατά την επιστροφή για τα σιτηρά

(Εκμ/τόνο)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός (1)	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10	5η προθεσμία 11	6η προθεσμία 12
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00	- 40,00
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	01	0	+ 40,00	+ 40,00	+ 25,00	+ 25,00	- 30,00	- 30,00
1002 00 00 000	01	0	+ 40,00	+ 40,00	+ 40,00	+ 40,00	- 30,00	- 30,00
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	+ 40,00	+ 40,00	+ 40,00	+ 40,00	- 30,00	- 30,00
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 110	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 120	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 130	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 150	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 170	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 180	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 100	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 200	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 300	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 500	01	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00	- 30,00
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 100	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 200	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 500	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 900	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 100	01	0	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 900	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Προορισμοί:

01 Όλες οι τρίτες χώρες.

NB: Οι ζώνες είναι εκείνες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1977, σ. 53), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3049/89 (ΕΕ αριθ. L 292 της 11. 10. 1989, σ. 10).

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Ιουνίου 1990

σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την προσωρινή παράταση της ισχύος του πρωτοκόλλου που έχει προσαρτηθεί στη συμφωνία μεταξύ της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, όσον αφορά την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Σενεγάλης, για την περίοδο από 1ης έως 31 Μαρτίου 1990

(90/263/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την προσωρινή παράταση της ισχύος του πρωτοκόλλου που έχει προσαρτηθεί στη συμφωνία μεταξύ της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, όσον αφορά την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Σενεγάλης, για την περίοδο από 1ης έως 31 Μαρτίου 1990 εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

τη συμφωνία μεταξύ της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, για την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Σενεγάλης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από το πρωτόκολλο που υπογράφηκε στις 17 Μαρτίου 1988⁽²⁾,

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

Άρθρο 2

ότι η Κοινότητα και η Δημοκρατία της Σενεγάλης άρχισαν διαπραγματεύσεις, όπως προβλέπονται στο άρθρο 17 δεύτερο εδάφιο της συμφωνίας, για τη θέσπιση του καθεστώτος που θα ισχύσει μετά τις 28 Φεβρουαρίου 1990, ημερομηνία λήξης ισχύος του πρωτοκόλλου που έχει προσαρτηθεί στη συμφωνία.

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει τα πρόσωπα που θα είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Λουξεμβούργο, 7 Ιουνίου 1990.

ότι τα δύο συνεφώνησαν, στις 24 Φεβρουαρίου 1990, να παρατείνουν την ισχύ του εν λόγω πρωτοκόλλου για μια προσωρινή περίοδο από 1ης έως 31 Μαρτίου 1990, εν αναμονή των αποτελεσμάτων των εν λόγω διαπραγματεύσεων,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. FLYNN

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 226 της 29. 8. 1980, σ. 17.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 137 της 2. 6. 1988, σ. 1.

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την προσωρινή παράταση ισχύος του πρωτοκόλλου που έχει προσαρτηθεί στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης όσον αφορά την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Σενεγάλης, για την περίοδο από 1ης έως 31 Μαρτίου 1990

A. Επιστολή της Κοινότητας

Κύριε,

Έχω την τιμή να επιβεβαιώσω τη συμφωνία μας σχετικά με το προσωρινό καθεστώς που αναφέρεται κατωτέρω, ώστε να εξασφαλιστεί η συνέχιση της αλιευτικής συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, εν αναμονή των αποτελεσμάτων που θα προκύψουν από τις διαπραγματεύσεις τις σχετικές με τις τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου, που έχει προσαρτηθεί στην αλιευτική συμφωνία:

1. Το καθεστώς που ίσχυε κατά τα δύο τελευταία χρόνια παρατείνεται για την περίοδο από 1ης έως 31 Μαρτίου 1990.

Η χρηματική αντιστάθμιση της Κοινότητας καθώς και η συμμετοχή της στη χρηματοδότηση του επιστημονικού προγράμματος της Σενεγάλης, βάσει του προσωρινού καθεστώτος, θα αντιστοιχεί *pro rata temporis* σ' αυτήν που προβλέπεται στα άρθρα 2 και 3 του πρωτοκόλλου που ισχύει επί του παρόντος.

Ο ίδιος κανόνας εφαρμόζεται *pro rata temporis* στο καθεστώς των υποτροφιών που προβλέπονται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου.

2. Κατά την προσωρινή περίοδο, οι άδειες θα χορηγούνται εντός των ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 1 του πρωτοκόλλου το οποίο ισχύει επί του παρόντος, έναντι καταβολής τελών ή προκαταβολών που θα αντιστοιχούν σ' αυτές που καθορίζονται στο παράρτημα I σημεία A και B του πρωτοκόλλου.

Θα σας ήμουν ευγνώμων εάν θέλατε να μου επιβεβαιώσετε τη λήψη της παρούσας επιστολής και τη συμφωνία σας για το περιεχόμενό της.

Με τιμή

*Εξ ονόματος του Συμβουλίου
των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*

B. Επιστολή της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης

Κύριοι,

Έχω την τιμή να επιβεβαιώσω τη λήψη της σημερινής σας επιστολής που έχει ως εξής:

«Έχω την τιμή να επιβεβαιώσω τη συμφωνία μας σχετικά με το προσωρινό καθεστώς που αναφέρεται κατωτέρω, ώστε να εξασφαλιστεί η συνέχιση της αλιευτικής συμφωνίας που έχει συναφθεί μεταξύ της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σενεγάλης και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, εν αναμονή των αποτελεσμάτων που θα προκύψουν από τις διαπραγματεύσεις τις σχετικές με τις τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου, που έχει προσαρτηθεί στην αλιευτική συμφωνία:

1. Το καθεστώς που ίσχυε κατά τα δύο τελευταία χρόνια παρατείνεται για την περίοδο από 1ης έως 31 Μαρτίου 1990.

Η χρηματική αντιστάθμιση της Κοινότητας καθώς και η συμμετοχή της στη χρηματοδότηση του επιστημονικού προγράμματος της Σενεγάλης, βάσει του προσωρινού καθεστώτος, θα αντιστοιχεί *pro rata temporis* σ' αυτήν που προβλέπεται στα άρθρα 2 και 3 του πρωτοκόλλου που ισχύει επί του παρόντος.

Ο ίδιος κανόνας εφαρμόζεται *pro rata temporis* στο καθεστώς των υποτροφιών που προβλέπονται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου.

2. Κατά την προσωρινή περίοδο, οι άδειες θα χορηγούνται εντός των ορίων που καθορίζονται στο άρθρο 1 του πρωτοκόλλου το οποίο ισχύει επί του παρόντος, έναντι καταβολής τελών ή προκαταβολών που θα αντιστοιχούν σ' αυτές που καθορίζονται στο παράρτημα I σημεία A και B του πρωτοκόλλου.

Θα σας ήμουν ευγνώμων εάν θέλατε να μου επιβεβαιώσετε τη λήψη της παρούσας επιστολής και τη συμφωνία σας για το περιεχόμενό της.»

Έχω την τιμή να σας επιβεβαιώσω ότι η κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Σενεγάλης αποδέχεται το περιεχόμενο της επιστολής σας και ότι η επιστολή σας καθώς και η παρούσα επιστολή αποτελούν συμφωνία σύμφωνα με την πρότασή σας.

Με τιμή

*Για την κυβέρνηση
της Δημοκρατίας της Σενεγάλης*

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Ιουνίου 1990

σχετικά με την προσέγγιση των πορτογαλικών τιμών του βουτύρου και του βοείου κρέατος προς τις κοινές τιμές

(90/264/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 234 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 265 παράγραφος 1 στοιχείο β) της προαναφερθείσας πράξης προβλέπεται ο καθορισμός των λεπτομερειών σύμφωνα με τις οποίες η Πορτογαλική Δημοκρατία πρέπει να πραγματοποιήσει, στην αρχή της περιόδου εμπορίας 1990/91, κίνηση προσέγγισης προς τις κοινές τιμές των πορτογαλικών τιμών που είναι χαμηλότερες από τις κοινές τιμές· ότι, σύμφωνα με την προαναφερθείσα διάταξη, η εν λόγω προσέγγιση αφορά το επίπεδο που έφθασαν οι πορτογαλικές τιμές, εκφραζόμενες σε Ecu, στις 31 Δεκεμβρίου 1989·

ότι κατά την ημερομηνία αυτή οι πορτογαλικές τιμές του βουτύρου ήταν περίπου 10%, στην ηπειρωτική χώρα και 11%, στις Αζόρες, χαμηλότερες από τις κοινές τιμές· ότι οι πορτογαλικές τιμές του βοείου κρέατος ήταν περίπου 8% χαμηλότερες από τις κοινές τιμές·

ότι, στον τομέα του βουτύρου, η υπάρχουσα στην Πορτογαλία κατάσταση επιτρέπει, την παρούσα στιγμή, μόνο μία πρώτη προσέγγιση που θα συμπληρωθεί, στην αρχή του δεύτερου σταδίου, με μεταγενέστερη προσέγγιση που να μπορεί να παραμερίσει τις δυσχέρειες που προκύπτουν από την ύπαρξη, στη χώρα αυτή, τιμής βουτύρου μικρότερης της τιμής γάλακτος σε σκόνη μεγαλύτερης από τις κοινές τιμές·

ότι, στον τομέα του βοείου κρέατος, το σχετικά υψηλό επίπεδο των τιμών της αγοράς θα πρέπει να διευκολύνει μια σχετικά μεγάλη προσέγγιση·

ότι, με τους όρους αυτούς, θα πρέπει να προβλεφθεί ότι οι πορτογαλικές τιμές των προαναφερόμενων προϊόντων για την περίοδο εμπορίας 1990/91 δεν είναι μικρότερες από τα επίπεδα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στην αρχή της περιόδου εμπορίας 1990/91, η Πορτογαλική Δημοκρατία καθορίζει:

- την τιμή παρέμβασης του βουτύρου σε επίπεδο ίσο τουλάχιστον με 265,83 Ecu ανά 100 kg,
- την τιμή παρέμβασης του βοείου κρέατος αρσενικών ζώων ποιότητας R3 σε επίπεδο ίσο τουλάχιστον με 332,71 Ecu ανά 100 kg.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Λουξεμβούργο, 7 Ιουνίου 1990.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

P. FLYNN

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Ιουνίου 1990

σχετικά με την προσέγγιση των πορτογαλικών τιμών οπωροκηπευτικών προς τις κοινές τιμές

(90/265/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 234 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 265 παράγραφος 1 στοιχείο β) της προαναφερθείσας πράξης προβλέπεται ο καθορισμός των λεπτομερειών σύμφωνα με τις οποίες η Πορτογαλική Δημοκρατία πρέπει να πραγματοποιήσει, κατά την έναρξη της περιόδου εμπορίας 1990/91, κίνηση προσέγγισης προς τις κοινές τιμές των πορτογαλικών τιμών που είναι κατώτερες από τις κοινές τιμές· ότι, σύμφωνα με την προηγούμενη διάταξη, η εν λόγω προσέγγιση αφορά το επίπεδο που έφθασαν οι πορτογαλικές τιμές, εκφραζόμενες σε Ecu, στις 31 Δεκεμβρίου 1989·

ότι στις 31 Δεκεμβρίου 1989 δεν είχαν ακόμη καθορισθεί οι θεσμικές τιμές από την Πορτογαλία· ότι, ωστόσο, η συνδυασμένη επίδραση των διατάξεων του άρθρου 265 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης και της εξέλιξης των κοινών τιμών επιτρέπουν να θεωρηθεί η απόκλιση μεταξύ των κοινών τιμών και των πορτογαλικών τιμών, που διαπιστώνεται στα πρακτικά της διάσκεψης διαπραγματεύσεων που πραγματοποιήθηκε το 1985, ως μέγιστη δυνατή απόκλιση που μπορεί να υφίσταται την παρούσα στιγμή· ότι, ελλείψει άλλων στοιχείων, δικαιολογείται να ληφθεί η απόκλιση αυτή σαν βάση για τις λεπτομέρειες σχετικά με τις πορτογαλικές τιμές της περιόδου εμπορίας 1990/91·

ότι ενδείκνυται το προβλεπόμενο επίπεδο προσέγγισης να είναι τέτοιο ώστε να εξασφαλίζει, μαζί με τις διατάξεις που εφαρμόζονται κατά το δεύτερο στάδιο, έναν αρμονικό και προοδευτικό ρυθμό ευθυγράμμισης των πορτογαλικών τιμών προς τις κοινές τιμές,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Για την περίοδο εμπορίας 1990/91, η Πορτογαλική Δημοκρατία καθορίζει σε ένα επίπεδο τουλάχιστον ίσο, σε

Ecu, με αυτό που προβλέπεται στην παράγραφο 2 την τιμή βάσης και την τιμή αγοράς των ακόλουθων προϊόντων:

- μήλα,
- αχλάδια,
- δερικόκα,
- επιτραπέζια σταφύλια,
- λεμόνια,
- πορτοκάλια,
- τομάτες,
- μελιτζάνες,
- κουνουπίδια.

Το ελάχιστο επίπεδο των πορτογαλικών τιμών της περιόδου 1990/91 ορίζεται:

- υπολογίζοντας, στο ποσοστό, την υπάρχουσα απόκλιση μεταξύ των κοινών τιμών της εν λόγω περιόδου εμπορίας και των πορτογαλικών τιμών στο επίπεδο που προκύπτει από τα πρακτικά της διάσκεψης διαπραγματεύσεων του 1985,
- μειώνοντας την απόκλιση αυτή κατά 1/6.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Λουξεμβούργο, 7 Ιουνίου 1990.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

P. FLYNN